

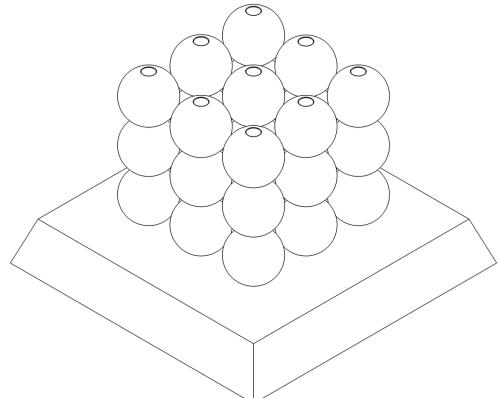
Piet Hein

K R Y D S & B O L L E

SPILLEREGLER / RULES OF THE GAME



Piet Hein



SPILLEREGLER

Et strategisk spil for 2 deltagere, som skiftevis skal anbringe deres kugler og forsøge at få 3 af egne farver i række, vandret, lodret eller diagonalt.

Den spiller, der flest gange kan lave en sådan kombination, er vinder.

Regnskab føres ved hjælp af de sorte pinde.

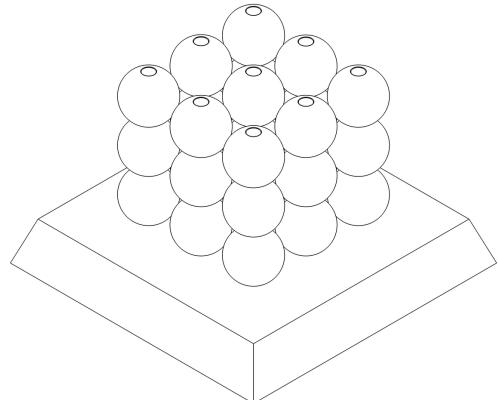
Der trækkes lod mellem spillerne om, hvem der skal begynde spillet.

Hver spiller starter med 13 kugler. Den røde kugle (kamæleonkuglen) afgives til modparten af den spiller, der besætter centerfeltet, d.v.s. den midterste plads på den midterste stang. Denne placering, har stor strategisk betydning, idet den giver flere kombinationsmuligheder end nogen anden placering.

Modparten kompenseres med nu at disponere over 14 kugler.

Kamæleonkuglen, som anbringes sidst af samtlige kugler, har den egenskab, at den uover at gælder som spillerens egen farve yderligere giver indehaveren ret til point, hvis den ved sin placering færdiggør en række, hvor modstanderen har placeret 2 af sine kugler.

Piet Hein



RULES OF THE GAME

A game of strategy for two players, who alternatively place a ball, with the object of obtaining three balls of the same colour in one row, horizontally, vertically, or diagonally.

The player who obtains this combination the most, is the winner. The score is kept with the help of the black sticks.

The two players draw lots on who is to begin.

Each player starts with 13 balls. The red ball (the chameleon) is given to the oponent of the player who gains the centre position (i.e. the middle place on the middle bar) which position has great strategical value, as it gives the player more combination chances than any other position.

Therefore the oponent is compensated by being able to dispose over 14 balls.

The chameleon is utilized on the last move, and is valid, not only with the player's own colour, but gives him the right to a point, if, when placed, it completes a row where his oponent has placed two of his balls.